



Sada dobíjecích baterií SONNET Pro

Návod k obsluze



Obsah

1. Úvod.....	2
2. Určené použití.....	3
2.1 Určený účel.....	3
2.2 Určený uživatel.....	3
2.3 Cílová populace pacientů	3
2.4 Indikace.....	3
2.5 Kontraindikace	3
3. Varování a bezpečnostní opatření	4
3.1 Obecná varování a bezpečnostní opatření	4
3.2 Kryt schránky na baterie SONNET Pro.....	5
3.3 Dobíjecí baterie	6
3.4 Nabíjecí jednotka SONNET Pro.....	7
4. Popis produktu	8
4.1 Kompatibilita s ostatními zařízeními.....	8
5. Základní informace a manipulace	9
5.1 Přehled sady dobíjecích baterií SONNET Pro	9
5.2 Seznámení s dobíjecími bateriemi	9
5.3 Připojení dobíjecích baterií k audio procesoru.....	11
5.4 Nabíjení dobíjecích baterií.....	12
5.5 Péče a údržba.....	14
6. Řešení problémů.....	15
7. Interference s jinými zařízeními.....	17
7.1 Mobilní telefony	17
8. Technická data	18
8.1 Dobíjecí baterie	18
8.2 Nabíjecí jednotka SONNET Pro.....	20
8.3 Základní bezpečnost a nezbytná funkčnost.....	20
8.4 Předpokládaná životnost	20
8.5 Směrnice a prohlášení výrobce.....	21
9. Různé	24
9.1 Prohlášení o záruce.....	24
9.2 Uchovávání	24
9.3 Likvidace.....	24
9.4 Symboly.....	24
9.5 Kontakt.....	26

1. Úvod

Tento návod k obsluze obsahuje návod k použití sady dobíjecích baterií SONNET Pro. Obsahuje popis dostupných součástí a konfigurací a pokyny k řešení problémů a pro řádnou péči o výrobek a jeho komponenty.

Sada dobíjecích baterií SONNET Pro se dodává ve dvou verzích: Standard a Micro. V závislosti na zvolené variantě se skládá z:

- dobíjecí baterie SONNET Standard Pro a/nebo dobíjecí baterie SONNET Micro Pro
- kryt schránky na baterie SONNET Standard Pro a/nebo kryt schránky na baterie SONNET Micro Pro
- Nabíjecí systém, včetně:
 - Nabíjecí jednotka SONNET Pro
 - Kabel USB-C

POZNÁMKA: V tomto návodu se pokyny k dobíjecí baterii a ke krytům schránky na baterie vztahují k verzím Standard a Micro těchto součástí, pokud není uvedeno jinak.

Jako osoba provozující sadu dobíjecích baterií SONNET Pro byste si měli přečíst celý tento návod. Neprovádějte údržbu jiným způsobem, než je uvedeno v tomto návodu k obsluze. Nejnovější revize tohoto dokumentu je k dispozici ke stažení na adrese: <https://manuals.medel.com>

Ne všechny produkty uvedené v tomto dokumentu jsou v současné době schváleny nebo dostupné ve všech zemích. Kontaktujte svého audiologa/ zdravotníka nebo místního zástupce společnosti MED-EL ohledně informace o aktuální dostupnosti produktu ve vaší zemi nebo pro jakékoli další dotazy.

V tomto dokumentu jsou použity následující symboly:



Informace označující nebezpečnou situaci, která, pokud jí nebude zamezeno, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.



Informace označující nebezpečnou situaci, která, pokud jí nebude zamezeno, může způsobit menší zranění nebo nepohodlí uživatele a/nebo poškození majetku.

2. Určené použití

2.1 Určený účel

2.1.1 Dobíjecí baterie SONNET Standard Pro a dobíjecí baterie SONNET Micro Pro

Dobíjecí baterie SONNET Standard Pro / dobíjecí baterie SONNET Micro Pro se používá k napájení jednoho kompatibilního audio procesoru MED-EL.

2.1.2 Kryt schránky na baterie SONNET Standard Pro a kryty schránky na baterie SONNET Micro Pro

Kryt schránky na baterie SONNET Standard Pro / kryt schránky na baterie SONNET Micro Pro slouží k ochraně a aktivaci kompatibilní dobíjecí baterie.

2.2 Určený uživatel

Dobíjecí baterie SONNET Standard Pro / dobíjecí baterie SONNET Micro Pro a jejich kryty jsou vhodné pro uživatele všech věkových kategorií.

Uživatel (nebo jeho ošetřovatel, pokud je uživatelem malé dítě nebo invalidní osoba, která není schopna provádět níže popsané činnosti) nepotřebuje žádné speciální dovednosti nebo určitou úroveň vzdělání, avšak musí být schopen provést alespoň tyto činnosti:

- Připojení/vyjmutí dobíjecí baterie k/z audio procesoru
- Nasunutí/vysunutí krytu schránky na baterie na/z dobíjecí baterie
- Nabíjení dobíjecí baterie

2.3 Cílová populace pacientů

Dobíjecí baterie SONNET Standard Pro / dobíjecí baterie SONNET Micro Pro a kryty jsou určeny pro uživatele alespoň jednoho kompatibilního audio procesoru MED-EL.

2.4 Indikace

Žádné

2.5 Kontraindikace

Osoby s intolerancí materiálů použitých v dobíjecích bateriích SONNET Standard Pro / dobíjecích bateriích SONNET Micro Pro a krytech by neměly dobíjecí baterie SONNET Standard Pro / dobíjecí baterie SONNET Micro Pro a kryty používat.

3. Varování a bezpečnostní opatření

Přečtěte si prosím pozorně následující část. Pro další dotazy kontaktujte svého audiologa/zdravotníka nebo místního zástupce společnosti MED-EL.

Pokud máte problémy se sadou dobíjecích baterií SONNET Pro, přečtěte si část Řešení problémů nebo se obraťte na svého audiologa / zdravotníka či místního zástupce společnosti MED-EL.

3.1 Obecná varování a bezpečnostní opatření

- Poučte děti a osoby v péči, aby nepolykaly a nevkládaly do úst žádné komponenty sady dobíjecích baterií SONNET Pro ani si s nimi nehrály. Spolknutí komponent by mohlo způsobit udušení nebo vnitřní poranění.
- Pokud po dotyku sady dobíjecích baterií SONNET Pro zaznamenáte jakékoli známky podráždění pokožky, kontaktujte svého audiologa/zdravotníka.
- Vždy se pečlivě starejte o všechny komponenty sady dobíjecích baterií SONNET Pro, abyste dosáhli jejich maximální životnosti a předešli veškerým rizikům (např. poškození nebo zranění).
- Neotvírejte a neupravujte žádný z komponentů sady dobíjecích baterií SONNET Pro. Mohlo by dojít k poškození komponentů.
- Sada dobíjecích baterií SONNET Pro nevyžaduje pravidelnou údržbu zdravotnickými pracovníky ani jinými kvalifikovanými osobami.
- Nepoužívejte komponenty sady dobíjecích baterií SONNET Pro za jiných podmínek prostředí, než jsou popsány v kapitole Technická data. Zvláštní pozornost věnujte zamezení působení příliš vysoké teploty.
- Pokud byla sada dobíjecích baterií SONNET Pro skladována na chladném nebo horkém místě při teplotě mimo povolený rozsah provozní teploty 0 °C až +50 °C, položte sadu dobíjecích baterií SONNET Pro na místo s pokojovou teplotou (cca +20 °C až +25 °C) a počkejte nejméně 30 minut, než budete sadu dobíjecích baterií SONNET Pro používat. Tím se zajistí, že sada dobíjecích baterií SONNET Pro nebude provozována mimo definovaný rozsah provozní teploty.
- Chraňte sadu dobíjecích baterií SONNET Pro před vodou, protože může dojít k narušení její funkce. Před koupáním, sprchováním nebo jinými aktivitami spojenými s vodou uchovávejte sadu dobíjecích baterií SONNET Pro na suchém místě.
- Pokud vnější části navlhnou,
 1. Jemně otřete všechny vnější části do sucha měkkým savým hadříkem.
 2. Sejměte víko ze schránky na baterie.
 3. Vyměňte dobíjecí baterii z řídicí jednotky audio procesoru.

4. Uložte sadu dobíjecích baterií SONNET Pro bez výměnných baterií do sušicí soupravy, která je dodaná s audio procesorem, aby sada dobíjecích baterií SONNET Pro řádně oschla (nejlépe přes noc).
 5. Když máte obavu, že audio procesor není dokonale suchý, dobu sušení prodlužte.
- Nepoužívejte sadu dobíjecích baterií SONNET Pro v blízkosti silného ionizujícího záření (např. poblíž rentgenových přístrojů) nebo elektromagnetického pole (např. u přístrojů MRI).
 - Sada dobíjecích baterií SONNET Pro obsahuje sofistikované elektronické komponenty, které vyžadují zvláštní zacházení ve vztahu k elektromagnetické kompatibilitě (EMC). Při aktivaci sady dobíjecích baterií SONNET Pro se vždy řiďte pokyny uvedenými v této části a v části Technická data, Směrnice a prohlášení výrobce.
 - Neupusťte sadu dobíjecích baterií SONNET Pro na zem a nevystavujte ji nebezpečným místům (např. strojům nebo vysokému napětí). To by mohlo poškodit zařízení.
 - Je třeba se vyhnout používání sady dobíjecích baterií SONNET Pro v těsné blízkosti s jiným zařízením nebo jejím uskladnění v blízkosti jiného zařízení, protože by to mohlo vést k nesprávné funkci. Je-li takové použití nevyhnutelné, je třeba sadu dobíjecích baterií SONNET Pro a druhé zařízení zkontrolovat, aby se ověřila jejich normální funkce.
 - Nepoužívejte jiné příslušenství, snímače a kabely, než které jsou uvedeny nebo schváleny společností MED-EL. Mohlo by to vést ke zvýšeným elektromagnetickým emisím nebo snížené elektromagnetické imunitě sady dobíjecích baterií SONNET Pro a k nesprávnému provozu.
 - Přenosné radiofrekvenční (RF) komunikační zařízení (včetně periferních zařízení, jako jsou anténní kabely a externí antény) by se nemělo používat blíže než 30 cm od kterékoli části audio sady dobíjecích baterií SONNET Pro, včetně kabelů specifikovaných společností MED-EL. V opačném případě by mohlo dojít ke snížení výkonu sady dobíjecích baterií SONNET Pro.

3.2 Kryt schránky na baterie SONNET Pro

- Pokud je uživatelem dítě nebo osoba v péči, vždy otočte zámek krytu schránky na baterie ve směru hodinových ručiček ☺ do uzamčené polohy ☹, jakmile je kryt zcela přesunut přes rám, aby nedošlo k demontáži audio procesoru.
- Vždy používejte kryt schránky na baterie, který odpovídá používané baterii, tj. kryt schránky na baterie SONNET Standard Pro s dobíjecí baterií SONNET Standard Pro a kryt schránky na baterie SONNET Micro Pro s dobíjecí baterií SONNET Micro Pro. V opačném případě se kryt schránky na baterie nezajistí správně, čímž by mohlo dojít k rozpadnutí audio procesoru a následnému udušení nebo vnitřnímu zranění v případě spolknutí součástí.

3.3 Dobíjecí baterie

- V případě podezření na spolknutí baterie nebo pokud se dostala dovnitř jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud baterie nepoužíváte, uchovávejte je mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte baterie, které jsou poškozené, deformované nebo které vytekly. Pokud z baterie uniká jakákoli látka, nedovolte, aby se dostala do přímého kontaktu s pokožkou. Tato látka by mohla způsobit chemickou popáleninu. Při zasažení očí je vypláchněte velkým množstvím čisté vody. Neprotírejte si oči. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Nevyhledáte-li lékařskou pomoc, může to vést k poškození očí. V případě kontaktu látky s ústy ji okamžitě vypláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nepoužívejte ani nenechávejte baterie v blízkosti ohně, sporáků nebo horkých míst (např. přístrojové desky, uvnitř automobilu nebo obecně na místech vystavených přímému slunečnímu záření), kde by teplota mohla přesáhnout +50 °C. V těchto případech se baterie mohou stát nefunkčními.
- Nevystavujte baterie ohni nebo teplu. Působení ohně nebo tepla může vést k přehřátí baterií, vzniku dýmu, prasknutí nebo vzplanutí baterie.
- Nevkládejte baterie do mikrovlnné trouby, do vysokotlakých nádob ani na indukční sporáky.
- Baterie nepropichujte, netlučte do nich kladivem ani na ně nestoupejte. Baterie mohou být rozbité, zdeformované nebo zkratované, což může vést k přehřátí, vzniku dýmu, prasknutí nebo vzplanutí.
- Baterii nerozebírejte ani nijak neupravujte.
- Baterii okamžitě přestaňte používat, pokud při používání, nabíjení nebo uchovávání vydává neobvyklý zápach, zahřívá se nebo vlhne, mění barvu a/nebo i tvar nebo se objeví jiné abnormality.
- Nezkratujte baterie, např. tím, že je nosíte volně v kapse nebo peněženke nebo umožníte, aby se záporné a kladné póly baterií dotýkaly nebo aby docházelo ke kontaktu pólů baterií s kovem (s mincemi, drátky, klíči atd.).
- Nepřipojte baterii k jinému zdroji napájení než k nabíjecí jednotce SONNET Pro.
- Nevkládejte dobíjecí baterie do sušiči sady dodané s audio procesorem.
- Jestliže audio procesor nefunguje, nejdříve se přesvědčte, zda dobíjecí baterie byla správně vložena.
- Lithium-iontové baterie podléhají předpisům pro likvidaci a recyklaci, které se liší podle země a regionu. Před likvidací jakékoliv baterie vždy zkontrolujte a dodržujte platné předpisy. Obráťte se na místní organizaci pro recyklaci baterií.
- Do sběrného kontejneru na baterie umístěte pouze vybité baterie. Aby nedošlo ke zkratu, použijte elektrickou pásku nebo jiný schválený kryt na připojovací body baterie.

3.4 Nabíjecí jednotka SONNET Pro

- Děti mohou nabíjecí jednotku SONNET Pro používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Pokud k nabíjecí jednotce SONNET Pro připojujete zdroj napájení, vždy se ujistěte, že splňuje příslušné mezinárodní bezpečnostní normy.
- Pokud zdroj energie nenesе označení CE (CE), nelze předpokládat, že splňuje výše uvedené bezpečnostní požadavky. Označení CE se obvykle nachází na typovém štítku zařízení. Nepřipojujte k nabíjecí jednotce SONNET Pro zdroj napájení bez označení CE. Připojení elektronického zařízení k nabíjecí jednotce SONNET Pro, které nespĺňuje výše uvedené bezpečnostní požadavky, může způsobit úraz elektrickým proudem nebo dokonce vést k úmrtí.
- Všechny konfigurace musí splňovat požadavky normy pro medicínské elektrické systémy (viz IEC 60601-1). Každý, kdo připojuje k lékařskému elektrickému zařízení další zařízení, konfiguruje lékařský systém a je proto odpovědný za shodu systému s požadavky na lékařské systémy. Je nutno si uvědomit, že místní zákony jsou výše uvedeným požadavkům nadřazeny. V případě pochyb se obraťte na místního zástupce společnosti MED-EL nebo na oddělení technických služeb.
- Další zařízení připojená k lékařskému elektrickému zařízení musí vyhovovat příslušným normám IEC nebo ISO (např. u zařízení pro zpracování dat normě IEC 60601-1, 60950 nebo 62368-1).
- Neotevírejte nabíjecí jednotku SONNET Pro, hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.
- K nabíjení dobíjecí baterie používejte pouze nabíjecí jednotku SONNET Pro.
- V nabíjecí jednotce SONNET Pro se nepokoušejte nabíjet jiné baterie než dobíjecí baterii SONNET Standard Pro a dobíjecí baterie SONNET Micro Pro. Ostatní typy baterií by mohly prasknout a způsobit zranění osob i poškození přístroje.
- Nabíjecí jednotka SONNET Pro není určena pro venkovní použití.
- Chraňte nabíjecí jednotku SONNET Pro před vodou, protože může dojít k poškození její funkce. Zařízení chraňte před vlhkostí.
- Pokud se nabíjecí jednotka SONNET Pro namočí:
 1. Odpojte kabel USB-C a všechny nabíjené baterie.
 2. Jemně otřete všechny vnější části do sucha měkkým savým hadříkem.
 3. Uložte nabíjecí jednotku SONNET Pro na suché místo alespoň přes noc, aby vlhkost uvnitř nabíjecí jednotky SONNET Pro vyschla.
- Nedotýkejte se kontaktů nabíjecí jednotky SONNET Pro.
- Nabíjecí jednotka SONNET Pro nesmí spadnout na zem, aby se nepoškodila.
- Nabíjecí jednotkou SONNET Pro neházejte, aby nedošlo k jejímu poškození a zranění osob.

4. Popis produktu

Sada dobíjecích baterií SONNET Pro je alternativní zdroj napájení pro audio procesory SONNET 2 / SONNET 2 EAS a SONNET 3 / SONNET 3 EAS. Dobíjecí schránka na baterie je připojena k řídicí jednotce audio procesoru a funguje pak jako standardní schránka na baterie. Skládá se z dobíjecí baterie (dobíjecí baterie SONNET Standard Pro nebo dobíjecí baterie SONNET Micro Pro) a odpovídajícího krytu schránky na baterie (kryt schránky na baterie SONNET Standard Pro nebo kryt schránky na baterie SONNET Micro Pro).

Dobíjecí baterie lze nabíjet v nabíjecí jednotce SONNET Pro, která musí být připojena ke zdroji napájení pomocí dodaného kabelu USB-C.



4.1 Kompatibilita s ostatními zařízeními

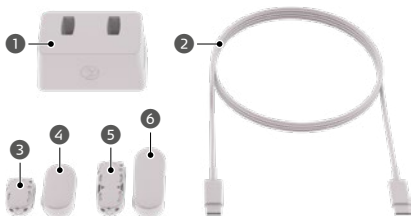
Sada dobíjecích baterií SONNET Pro je kompatibilní s audio procesory SONNET 2 / SONNET 2 EAS a SONNET 3 / SONNET 3 EAS. Více informací o kompatibilitě naleznete v návodu k obsluze audio procesoru.

5. Základní informace a manipulace

Přečtěte si důkladně tuto část, abyste se seznámili s funkcí sady dobíjecích baterií SONNET Pro. Pro další dotazy kontaktujte svého audiologa/zdravotníka nebo místního zástupce společnosti MED-EL.

5.1 Přehled sady dobíjecích baterií SONNET Pro

Sada dobíjecích baterií SONNET Pro se skládá z následujících komponent:



- 1 Nabíjecí jednotka SONNET Pro
- 2 Kabel USB-C (délka: 1m)
- 3 Dobíjecí baterie SONNET Micro Pro
- 4 Kryt schránky na baterie SONNET Micro Pro
- 5 Dobíjecí baterie SONNET Standard Pro
- 6 Kryt schránky na baterie SONNET Standard Pro

Funkci vypínače plní kryt schránky na baterie.

5.2 Seznámení s dobíjecími bateriemi

! VAROVÁNÍ

- Nesprávné zacházení s bateriemi může vést k jejich přehřátí, vzniku dýmu, prasknutí, vzplanutí nebo úniku elektrolytu, což může způsobit zranění.
- Spolknutí baterií může způsobit udušení, otravu nebo vnitřní poranění. Při spolknutí baterie nebo pokud se dostala do jakékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

UPOZORNĚNÍ

S bateriemi vždy zacházejte opatrně, aby nedošlo ke zranění. Před výměnou baterií si přečtěte část Varování a bezpečnostní opatření.

Baterie v této sadě jsou dobíjecí lithium-iontové baterie s konektory, které odpovídají kontaktům baterie v řídicí jednotce audio procesoru a nabíjecí jednotce SONNET Pro.

Před použitím dobíjecí baterie odstraňte nálepkou.




Dobíjecí baterie se dodává ve dvou velikostech: Standard a Micro.



Obecně se doporučuje používat dobíjecí baterii SONNET Standard Pro, protože vydrží napájet audio procesor asi jeden den před nutností opětovného nabití.

Použití dobíjecí baterie SONNET Micro Pro se doporučuje v případech, kdy je požadována menší a lehčí konfigurace audio procesoru (např. při sportovních aktivitách).

POZNÁMKA: Před prvním použitím se ujistěte, že je dobíjecí baterie nabitá. Pokud datum (RRRR-MM) uvedené vedle symbolu  uplynulo před prvním nabitím dobíjecí baterie, vraťte baterie v původním uzavřeném balení MED-EL a obraťte se na zástupce firmy MED-EL.

Se sadou dobíjecích baterií SONNET Pro jste obdrželi sadu dobíjecích baterií. Důrazně vám doporučujeme dobíjecí baterie v sadě při používání pravidelně střídat. Tím se prodlužuje životnost baterie.

Nová, plně nabitá dobíjecí baterie SONNET Standard Pro dokáže napájet audio procesor před potřebou opětovného dobití až 23 hodin. Dobíjecí baterie SONNET Micro Pro vydrží až 12 hodin. Tyto intervaly platí při použití audio procesoru ve standardním režimu. Používáte-li audio procesor například s EAS, vydrží plně nabitá baterie méně hodin.

5.3 Připojení dobíjecích baterií k audio procesoru

! VAROVÁNÍ

- Děti nebo osoby v péči smí vyměňovat baterie pouze pod dohledem.
- Pokud je uživatelem dítě nebo osoba v péči, vždy otočte zámek krytu schránky na baterie ve směru hodinových ručiček ↻ do uzamčené polohy ⊖, jakmile je kryt zcela přesunut přes rám, aby nedošlo k demontáži audio procesoru.

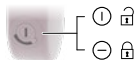
! UPOZORNĚNÍ

Dbejte na to, abyste použili správný kryt schránky na baterie s dobíjecí baterií a při sestavování krytu nepoužívejte nadměrnou sílu.

POZNÁMKA: Na rozdíl od krytu schránky na baterie SONNET Standard nemají kryty schránky na baterie SONNET Standard Pro a kryty schránky na baterie SONNET Micro Pro žádné vstupy vzduchu.

Chcete-li připojit dobíjecí baterii, postupujte následovně:

- 1 Sundejte audio procesor a cívku z hlavy.
- 2 Ujistěte se, že je zámek krytu schránky na baterie v odemčené poloze ①. Pokud není v odemčené poloze, otočte jej pomocí šroubováku dodaného se sadou audio procesoru proti směru hodinových ručiček ↻ do odemčené polohy ①.
- 3 Stáhněte kryt schránky na baterie a zcela jej sejměte.
- 4 Stiskněte uvolňovací páčku na rámu schránky na baterie SONNET a oddělte jej od řídicí jednotky.
- 5 Vezměte řídicí jednotku do jedné ruky a do druhé dobíjecí baterii.
- 6 Držte dobíjecí baterii v úhlu přibližně 45° k řídicí jednotce tak, aby bílá uvolňovací páčka na dobíjecí baterii směřovala stejným směrem jako háček k zavěšení za ucho.
- 7 Vsuňte žebrovanou část řídicí jednotky do odpovídající drážky na dobíjecí baterii. Zatlačte opačný konec dobíjecí baterie na řídicí jednotku, dokud se nezacvakne uvolňovací páčka. Nepoužívejte nadměrnou sílu. Je-li poloha správná, zapadne na své místo velice snadno.

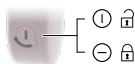


- 8 Ujistěte se, že je zámek krytu schránky na baterie v odemčené poloze ①. Pokud není v odemčené poloze, otočte jej pomocí šroubováku dodaného se sadou audio procesoru proti směru hodinových ručiček ↻ do odemčené polohy ①.
- 9 V závislosti na zvolené variantě baterie nasuňte kryt schránky na baterie SONNET Standard Pro nebo kryt schránky na baterie SONNET Micro Pro zcela na rám schránky na baterie, abyste zapnuli audio procesor. Dávejte pozor, abyste kryt schránky na baterie nasunovali správným směrem, a nepoužívejte nadměrnou sílu. Orientace je správná, jestliže zámek krytu schránky na baterie je na stejné straně jako háček k zavěšení za ucho.



Při vyjímání dobíjecí baterie postupujte následovně:

- 1 Ujistěte se, že je zámek krytu schránky na baterie v odemčené poloze ①. Pokud není v odemčené poloze, otočte jej pomocí šroubováku dodaného se sadou audio procesoru proti směru hodinových ručiček ↻ do odemčené polohy ①.
- 2 Stáhněte kryt schránky na baterie a zcela jej sejměte.
- 3 Uchopte dobíjecí baterii mezi palcem a ukazováčkem. Stiskněte bílou uvolňovací páčku a vytáhněte baterii zpět. Jakmile se spodní část baterie oddělí od řídicí jednotky, posuňte baterii dále dozadu, dokud se výstupek na druhé straně nevyšune zpod drážky.



5.4 Nabíjení dobíjecích baterií

⚠ VAROVÁNÍ

- Nabíjecí jednotku SONNET Pro vždy připojte k dodanému kabelu USB-C a napájecímu zdroji, který má dvojitou izolaci (třída ochrany II) a je označen označením CE (CE).
- Dbejte na to, abyste kabel USB-C nikdy nedávali kolem krku sobě nebo jiné osobě, abyste předešli riziku úškrcení.

Pro připojení nabíjecí jednotky SONNET Pro a kabelu USB-C k elektrické zásuvce je potřeba standardní 5V napájecí adaptér USB-C. Tento není součástí sady dobíjecích baterií SONNET. Kabel USB-C můžete také připojit k počítači nebo jiným zdrojům napájení, a napájet tak nabíjecí jednotku SONNET Pro.

Nabíjecí jednotka SONNET Pro má dva nabíjecí sloty s oddělenými nabíjecími obvody. K nabíjení jedné dobíjecí baterie můžete použít kterýkoli z nabíjecích slotů, nebo oba sloty k současnému nabíjení dvou dobíjecích baterií.

Konektor USB-C se nachází na zadní straně nabíjecí jednotky SONNET Pro. Jeden konec kabelu USB-C se zapojuje tam, druhý konec se zapojuje do napájecího adaptéru USB-C.

Chcete-li dobít dobíjecí baterie, postupujte následovně:

- 1** Připojte nabíjecí jednotku SONNET Pro ke zdroji napájení pomocí dodaného kabelu USB-C.
- 2** Vložte dobíjecí baterii rovně dolů do slotu tak, aby bílá uvolňovací páčka směřovala stejným směrem jako logo MED-EL. Po správném vložení baterie ucítíte magnetickou přitažlivost a rozsvítí se červená kontrolka. Nepoužívejte nadměrnou sílu. Je-li poloha baterie správná, zapadne na své místo velice snadno.



POZNÁMKA: Dobíjecí baterie lze do nabíjecí jednotky SONNET Pro vložit jak připojené k řídicí jednotce, tak i samostatně. Po připojení k řídicí jednotce je dobíjecí baterie správně orientována, když je háček k zavěšení za ucho otočen stejným směrem jako logo MED-EL na nabíjecí jednotce SONNET Pro. Pokud je dobíjecí baterie sama o sobě správně orientovaná, bílá uvolňovací páčka směřuje stejným směrem jako logo MED-EL.

Chcete-li vyjmout dobíjecí baterie z nabíjecího slotu, jednoduše je opatrně vytáhněte.



5.4.1 Světelná kontrolka

Když je nabíjecí jednotka SONNET Pro připojena ke zdroji napájení, oranžová kontrolka vás informuje o stavu nabíjení. Po vložení dobíjecí baterie svítí oranžová kontrolka nepřetržitě, dokud není baterie zcela nabitá. Dobíjecí baterie je připravena k použití, jakmile kontrolka zhasne. Pokud vložíte již nabitou dobíjecí baterii, kontrolka se krátce rozsvítí, aby signalizovala správné vložení dobíjecí baterie, ale po několika sekundách zhasne. To znamená, že můžete dobíjecí baterii vyjmout.



5.4.2 Ukončení provozu

Odpojte nabíjecí jednotku SONNET Pro od zdroje napájení, abyste bezpečně ukončili její provoz.

Pokud nabíjecí jednotku SONNET Pro nepoužíváte, doporučujeme vyjmout všechny dobíjecí baterie a odpojit kabel USB-C.

5.5 Péče a údržba

Informace o péči a údržbě audio procesoru najdete v příslušném návodu k obsluze audio procesoru.

Sada dobíjecích baterií SONNET Pro je navržena pro dlouhou životnost a spolehlivost, ale mělo by se s ní zacházet opatrně. Nesprávná manipulace by mohla vést k poškození zařízení nebo zranění.

Jestliže sada dobíjecích baterií SONNET Pro nepracuje správně, přečtěte si část Řešení problémů.

- Neotvírejte žádný z komponentů sady dobíjecích baterií SONNET Pro. Mohlo by dojít k poškození výrobku.
- Nepokoušejte se opravit elektronické části sady dobíjecích baterií SONNET Pro. Mohlo by dojít k poškození výrobku.
- Sadu dobíjecích baterií SONNET Pro uchovávejte na bezpečném místě, pokud ji nepoužíváte.
- Nedotýkejte se svorek baterií. Pokud je potřeba svorky baterie očistit, použijte k tomu vatovou tyčinku namočenou v malém množství čistícího alkoholu. Po očištění svorek je do sucha utřete hadrem.
- Chraňte sadu dobíjecích baterií SONNET Pro před průnikem kapalin, prachu a proti nadměrným teplotám.
- Sadu dobíjecích baterií SONNET Pro nemyjte pod vodou nebo ve vodě. Sadu dobíjecích baterií SONNET Pro jemně vyčistěte navlhčeným hadříkem. Nikdy nepoužívejte čistící prostředky pro domácnost.

6. Řešení problémů

Pro informace o pomoci a hlášení problémů spojených s tímto výrobkem společnosti MED-EL nebo hlášení neočekávané aktivity nebo události se obraťte na svého audiologa/zdravotníka nebo místního zástupce společnosti MED-EL.

Další pokyny k řešení problémů naleznete v návodu k obsluze příslušného audio procesoru.

Pokud řešení problémů nevede k odstranění problému, ihned kontaktujte svého audiologa/zdravotníka.

Problém	Možná příčina	Doporučený postup
Dobíjecí baterie nefunguje	Vybitá baterie	Nabijte baterii nebo použijte jinou, plně nabitou baterii.
	Vadná baterie	Pokud baterii nelze nabít nebo po nabití nefunguje, je vadná a je nutné ji vyměnit. Kontaktujte svého audiologa/zdravotníka nebo místního zástupce společnosti MED-EL.
	Porucha nabíjecí jednotky	Pokud jste zkusili nabít více baterií a žádná z nich nefunguje, nabíjecí jednotka pravděpodobně nefunguje správně. Podívejte se na následující kroky pro řešení problémů.
Nabíjecí jednotka nefunguje	Nabíjecí jednotka není správně zapojena	Pokud se oranžová kontrolka nerozsvítí při pokusu o nabití baterie, nabíjecí jednotka pravděpodobně není správně připojena k elektrické síti. Ujistěte se, že je kabel USB-C správně připojen ke zdroji napájení.
	Vadný kabel USB-C	Pokud jste zkusili nabít více baterií a žádná z nich nefunguje, může být vadný kabel USB-C. Zkuste použít jiný kabel USB-C. Pokud se tím problém vyřeší, je nutné vyměnit původní kabel.

Problém	Možná příčina	Doporučený postup
	Vadný zdroj napájení	Pokud nabíjecí jednotka nefunguje při připojení k elektrické zásuvce pomocí napájecího adaptéru, ale funguje při přímém zapojení kabelu USB-C do počítače, může být napájecí adaptér vadný. Zkuste použít jiný napájecí adaptér nebo alternativní zdroj napájení.
	Vadná nabíjecí jednotka	Pokud jste se pokusili nabít více baterií a žádná z nich nefunguje a nabíjecí jednotku jste připojili k více zdrojům napájení, může být nabíjecí jednotka vadná. Kontaktujte svého audiologa/ zdravotníka nebo místního zástupce společnosti MED-EL.

7. Interference s jinými zařízeními

7.1 Mobilní telefony

Mobilní telefony a další přenosná a mobilní vysokofrekvenční komunikační zařízení mohou rušit funkci externích součástí sady dobíjecích baterií SONNET Pro. Jak ukazují zkušenosti jiných uživatelů přístrojů MED-EL, systém je kompatibilní s řadou mobilních telefonů. Výsledky pro určitý mobilní telefon se mohou lišit v závislosti na poskytovateli služby či typu telefonu. Pokud zvažujete koupi mobilního telefonu, je třeba předem odzkoušet, zda nedochází k rušení.

8. Technická data

8.1 Dobíjecí baterie

	Micro	Standard
Délka*	19,8 mm	31,15 mm
Šířka*	14,6 mm	
Výška*	7,7 mm	
Hmotnost*		
Pouze baterie	3,44 g	6,00 g
Včetně krytu	4,42 g	7,40 g
Nominální napětí*	3,85 V	
Napětí na konci nabíjení*	4,30 V	
Kapacita	≥90 mAh	≥180 mAh
Materiály v kontaktu s tělem	Směs polykarbonátu a akrylonitrilbutadienstyrenu (PC/ABS)	
Stupně ochrany	IP54 Ochrana proti vlhkosti a prachu dle směrnice IEC 60529. Tato klasifikace znamená, že nepoškozené audio procesory SONNET 2, SONNET 2 EAS a SONNET 3 EAS jsou chráněné proti selhání způsobenému vniknutím prachových částic a vniknutím stříkající vody, pokud je zcela smontován a ve stavu ZAPNUTO, tj. jestliže <ul style="list-style-type: none">• kryt mikrofonu na řídicí jednotce zaklapne,• háček k zavěšení za ucho je připevněn k řídicí jednotce a zajištěn kolíčkem háčku k zavěšení za ucho,• je ušní tvarovka připojená k háčku k zavěšení za ucho (týká se pouze série SONNET 2 EAS),• kabel cívky a cívka jsou připojeny k řídicí jednotce,• dobíjecí baterie je připojena k řídicí jednotce,• kryt schránky na baterie je zcela a správně nasunut na rám schránky na baterie (poloha ZAP).	

* obvyklé hodnoty

	Micro	Standard
	<p>IP68 Ochrana proti vlhkosti a prachu dle směrnice IEC 60529. Tato klasifikace znamená, že je nepoškozený audio procesor SONNET 3 pro kochleární implantáty chráněn proti selhání způsobenému vniknutím prachových částic a vniknutím vody (po trvalém ponoření do stojaté čisté vody do 1m po dobu 60 minut), pokud je zcela smontován, tj. jestliže:</p> <ul style="list-style-type: none"> • kryt mikrofonu na řídicí jednotce zaklapne, • háček k zavěšení za ucho je připevněn k řídicí jednotce a zajištěn kolíčkem háčku k zavěšení za ucho, • kabel cívky a cívka jsou připojeny k řídicí jednotce, • rám schránky na baterie je připojen k řídicí jednotce, • na rám schránky na baterie je zcela a správně nasunut kryt schránky na baterie (poloha ZAP). 	
Provozní teplota		
Nabíjení	0 °C až +50 °C	
Vybíjení	-20 °C až +50 °C	
Teplota při přepravě/ skladování	-29 °C až +60 °C	
Rozsah relativní vlhkosti	10 % až 93 %	
Doporučená skladovací teplota	+10 °C až +30 °C	
Doporučená relativní vlhkost	10 % až 80 %	
Atmosférický tlak	700 hPa až 1060 hPa	

Technické parametry audio procesoru si laskavě vyhledejte v uživatelské příručce příslušného audio procesoru.

8.2 Nabíjecí jednotka SONNET Pro

Rozměry*	64,7 × 37,2 × 34,3 mm
Hmotnost*	45,7 g
Zdroj napájení	USB-C; 5 V DC, 0,5 A
Stupně ochrany	IP21 Ochrana proti vlhkosti a prachu dle normy IEC 60529. Tato klasifikace znamená, že nepoškozená nabíjecí jednotka SONNET Pro je chráněna proti selhání způsobenému vniknutím prachových částic a vniknutím stříkající vody.
Rozsah teploty a vlhkosti	<ul style="list-style-type: none">• Provozní teplota: 0 °C až +50 °C• Teplota při přepravě/skladování: -29 °C až +60 °C• Rozsah relativní vlhkosti: 10 % až 93 %• Doporučená skladovací teplota: +10 °C až +30 °C• Doporučená relativní vlhkost: 0 % až 80 %

8.3 Základní bezpečnost a nezbytná funkčnost

Žádná z funkčních vlastností audio procesoru (vč. veškerého příslušenství) a sady dobíjecích baterií SONNET Pro nespadá pod nezbytnou funkčnost, jak ji definuje norma IEC 60601-1.

8.4 Předpokládaná životnost

Předpokládaná životnost sady dobíjecích baterií SONNET Pro (s výjimkou dobíjecích baterií) dle normy IEC 60601-1 je pět let. Po dobu předpokládané životnosti nejsou zapotřebí žádné činnosti k udržení základní bezpečnosti s ohledem na elektromagnetické rušení.

* obvyklé hodnoty

8.5 Směrnice a prohlášení výrobce

Tabulky dle normy IEC 60601-1-2 pro sadu dobíjecích baterií SONNET Pro Neexistují žádné odchylky od této normy, ani nejsou použity žádné úpravy.

POZNÁMKA: Sada dobíjecích baterií SONNET Pro se skládá z nabíjecí jednotky SONNET Pro (Ma090110), kabelu USB-C, dobíjecí baterie SONNET Standard Pro (Ma050208), dobíjecí baterie SONNET Micro Pro (Ma050209), krytu schránky na baterie SONNET Standard Pro (Ma050210) a krytu schránky na baterie SONNET Micro Pro (Ma050211). Dobíjecí baterie je připojena k řídicí jednotce audio procesoru. Kryt schránky na baterie je zcela zasunut přes rám schránky na baterie.

Elektromagnetické emise – pro všechna zařízení a systémy

Sada dobíjecích baterií SONNET Pro je určena pro používání pro domácí zdravotní péči. Zákazník nebo uživatel sady dobíjecích baterií SONNET Pro je povinen zajistit, aby zařízení bylo používáno výhradně v předepsaném elektromagnetickém prostředí.

Test emisí	Shoda	Elektromagnetické prostředí – směrnice
RF emise CISPR 11	Skupina 1	Sada dobíjecích baterií SONNET Pro využívá RF energii pouze pro své vnitřní funkce. Emise RF jsou proto velmi nízké a je nepravděpodobné, že způsobí jakékoliv rušení elektronických zařízení.
RF emise CISPR 11	Třída B	Sada dobíjecích baterií SONNET Pro je vhodná pro všechny typy instalací, včetně instalací v domácnostech a instalací přímo napojených na rozvodné sítě nízkého napětí.
Harmonické emise IEC 61000-3-2	Netýká se	
Kolísání napětí/ emise jisker IEC 61000-3-3	Netýká se	

Elektromagnetická imunita – pro všechna zařízení a systémy

Sada dobíjecích baterií SONNET Pro je určena pro používání pro domácí zdravotní péči. Zákazník nebo uživatel sady dobíjecích baterií SONNET Pro je povinen zajistit, aby zařízení bylo používáno výhradně v předepsaném elektromagnetickém prostředí.

Zkouška odolnosti	Úroveň testu IEC 60601	Úroveň shody	Elektromagnetické prostředí – směrnice
Elektrostatický výboj (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±15 kV vzduch	±8 kV kontakt ±15 kV vzduch	Podlahy by měly být dřevěné, betonové či dlaždicové. Jsou-li na podlaze syntetické materiály, měla by být relativní vlhkost alespoň 30 %.
Rychlý elektrický přechod/výboj IEC 61000-4-4	±2 kV u elektrického vedení ±1 kV u vstupních/ výstupních vedení	Netýká se	Kvalita síťového proudu by měla být standardní, jako v komerčních či nemocničních prostorách.

Zkouška odolnosti	Úroveň testu IEC 60601	Úroveň shody	Elektromagnetické prostředí – směrnice
Rázový impuls IEC 61000-4-5	±1kV fáze-fáze ±2kV fáze-zem	Netýká se	Kvalita síťového proudu by měla být standardní, jako v komerčních či nemocničních prostorách.
Poklesy napětí, krátká přerušení a kolísání napájecího napětí vstupního vedení IEC 61000-4-11	0% U_T pro 0,5 cyklu (1 fáze) 0% U_T pro 1 cyklus 70% U_T pro 25/30 cyklů (50/60 Hz) 0% U_T pro 250/300 cyklů (50/60 Hz)	Netýká se	Kvalita síťového proudu by měla být standardní, jako v komerčních či nemocničních prostorách.
Magnetické pole při síťové frekvenci (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Magnetická pole při síťové frekvenci by měla být na hladinách charakteristických pro typickou lokalitu v typickém komerčním nebo nemocničním prostředí.
POZNÁMKA: U_T je střídavé napětí před nastavením testovací úrovně.			

Elektromagnetická imunita – pro zařízení a systémy, které neslouží k podpoře života

Sada dobíjecích baterií SONNET Pro je určena pro používání pro domácí zdravotní péči. Zákazník nebo uživatel sady dobíjecích baterií SONNET Pro je povinen zajistit, aby zařízení bylo používáno výhradně v předepsaném elektromagnetickém prostředí.

Zkouška odolnosti	Úroveň testu IEC 60601	Úroveň shody	Elektromagnetické prostředí – směrnice
Vedené RF IEC 61000-4-6	3 Vrms, 150 kHz až 80 MHz 6 Vrms v ISM a v amatérských rádiových pásmech mezi 150 kHz a 80 MHz 80% AM při 1kHz	3 Vrms, 150 kHz až 80 MHz 6 Vrms v ISM a v amatérských rádiových pásmech mezi 150 kHz a 80 MHz 80% AM při 1kHz	Přenosné a mobilní RF komunikační zařízení by mělo být používáno alespoň ve vzdálenosti 30 cm od kterékoliv části sady dobíjecích baterií SONNET Pro, včetně kabelů specifikovaných společností MED-EL. V opačném případě by mohlo dojít ke snížení výkonu sady dobíjecích baterií SONNET Pro.
Vyzařované RF IEC 61000-4-3	10 V/m, 80 MHz až 2,7 GHz	10 V/m, 80 MHz až 2,7 GHz 3 V/m, 2,7 GHz až 6 GHz	

Zkouška odolnosti	Úroveň testu IEC 60601	Úroveň shody	Elektromagnetické prostředí – směrnice
Blízká pole z RF bezdrátových komunikačních zařízení IEC 61000-4-3	27 V/m, 380 MHz až 390 MHz	27 V/m, 380 MHz až 390 MHz	
	28 V/m, 430 MHz až 470 MHz	28 V/m, 430 MHz až 470 MHz	
	9 V/m, 704 MHz až 787 MHz	9 V/m, 704 MHz až 787 MHz	
	28 V/m, 800 MHz až 960 MHz	28 V/m, 800 MHz až 960 MHz	
	28 V/m, 1700 MHz až 1990 MHz	28 V/m, 1700 MHz až 1990 MHz	
	28 V/m, 2400 MHz až 2570 MHz	28 V/m, 2400 MHz až 2570 MHz	
	9 V/m, 5100 MHz až 5800 MHz	9 V/m, 5100 MHz až 5800 MHz	
Blízká magnetická pole IEC 61000-4-39	8 A/m, 30 kHz	8 A/m, 30 kHz	
	65 A/m, 134,2 kHz	65 A/m, 134,2 kHz	
	7,5 A/m, 13,56 MHz	7,5 A/m, 13,56 MHz	

9. Různé

9.1 Prohlášení o záruce

Informace o záručních ustanoveních společnosti MED-EL naleznete na následujícím odkazu: <https://www.medel.com/warranty-statement>

9.2 Uchování

Sadu dobíjecích baterií SONNET Pro skladujte na suchém místě a chraňte ji před přímým slunečním zářením. Pokud audio procesor delší dobu nepoužíváte, vždy vyjměte dobíjecí baterie, aby nedošlo k vytečení baterií a případnému poškození audio procesoru. Pokud nabíjecí jednotku SONNET Pro nepoužíváte, vyjměte z ní dobíjecí baterie a odpojte ji od sítě.


9.3 Likvidace

Doporučujeme zlikvidovat všechny komponenty sady dobíjecích baterií SONNET Pro jejich odevzdáním místní pobočce nebo distributorovi MED-EL. Řízený sběr a řádná likvidace odpadních elektronických zařízení nám umožňuje pomáhat šetřit přírodní zdroje. Kromě toho správná recyklace odpadního elektronického a elektrického zařízení zajistí bezpečnost pro lidské zdraví a životní prostředí.

9.4 Symboly

 Označení CE, poprvé přiděleno v roce 2025

 Zdravotnický prostředek

 Upozornění








 Viz návod k použití

 Uchovávejte mimo dosah dětí

 Výrobce

 Datum výroby


 Sériové číslo


-  Křehké, manipulujte opatrně
-  Teplotní omezení
-  Aplikovaná část typu BF
-  Pouze pro použití ve vnitřních prostorech
-  Tříděný sběr
-  Vybavení třídy II
-  Univerzální sériový sběrníkový port (USB)


- IP21** Chráněno proti pevným cizím předmětům o průměru $\geq 12,5$ mm.
Chráněno proti vertikálně padajícím kapkám vody.


- IP54** Chráněno proti prachu. Chráněno proti stříkající vodě.

- IP68** Prachotěsné. Chrání před účinky trvalého ponoření do vody.

-  Pouze na lékařský předpis (USA)

-  První nabíjení před RRRR-MM (nejlepší před RRRR-MM)

-  Před prvním použitím nabijte

-  Schránka na baterie doporučena pro použití s bezdrátovým příslušenstvím

9.5 Kontakt

Pro pomoc a asistenci kontaktujte svou místní pobočku nebo sídlo společnosti MED-EL. Pro nalezení vaší místní pobočky klikněte na následující odkaz: <https://go.medel.com/ctc>

MED-EL Elektromedizinische Geräte GmbH

Worldwide Headquarters

Fürstenweg 77a

6020 Innsbruck

Austria

<https://www.medel.com>

Tel: +43 5 77 88

E-mail: office@medel.com



Jakákoli závažná událost, ke které došlo v souvislosti s tímto výrobkem, by měla být oznámena výrobcí a případně příslušnému orgánu státu, ve kterém jsou uživatel nebo pacient rezidenty.







MED-EL Elektromedizinische Geräte GmbH
Fürstenweg 77a, 6020 Innsbruck, Austria
office@medel.com

medel.com

